

ISTRUZIONI DI MONTAGGIO (FIG. 1)
Svitare le viti di chiusura **A**
Togliere il coperchio **B** e il pulsante **C**
Svitare le viti **D** della piastrina serracavo **E**
Sguainare e spellare il cavo da collegare come da misure indicate
Collegare l'alimentazione ai morsetti **L** ed **N** della scheda elettronica
Collegare il cavo lampada ai morsetti contrassegnati 
della scheda elettronica
Assemblare la piastrina serracavo **E** utilizzando le viti **D**.
Assemblare il coperchio **B** e il pulsante **C**, avvitando le viti **A**.

TOGLIERE TENSIONE PRIMA DI SOSTITUIRE IL FUSIBILE
OPERAZIONE DA EFFETTUARSI ESCLUSIVAMENTE
DA PERSONALE TECNICO SPECIALIZZATO

MONTAGEANLEITUNG (FIG. 1)
Die Gehäuseschrauben entfernen.
Den Deckel **B** und den Druckknopf **C** abnehmen.
Die Schrauben der Zugentlastung **E** abschrauben.
Das Kabel (gemäß Zeichnung oben) abisolieren und an die Klemmen primärseitig **L** und **N** der Platine anschließen.
Das Lampenkabel an die gekennzeichneten Klemmen 
der Platine sekundär anschließen
Den Zugentlaster **E** zusammenbauen indem man die Schrauben **D** verwendet.
Den Deckel **B** und den Druckknopf **C**, zusammenbauen, indem man die Schrauben **A** anzieht.

VOR WECHSEL N DER SICH ERUNG
NETZSTECKER ZIEHEN!
REPARATUREN NUR VON AUTO RISIERTEM FACH
PERSONAL AUSFÜH REN LASSEN!

ASSEMBLING INSTRUCTION (FIG. 1)
Unscrew the closing screws **A**
Take out the cover **B** and the button **C**
Unscrew the screws **D** of the cord anchorage **E**
Strip the cable to be connected respecting the quotes indicated
Connect supply cable to the terminals **L** and **N** of the electronic card
Connect lamp cable to the terminal identified by symbol 
of the electronic card .
Mount cord anchorage **E** using the screws **D**.
Mount cover **B** and button **C**, screwing the screws **A**.

SHUT OFF VOLTAGE BEFORE REPLACING THE FUSE
OPERATION TO BE MADE EXCLUSIVELY BY
SPECIALIZED TECHNICAL PERSONNEL

INSTRUCCIONES DE MONTAJE (FIG. 1)
Desenroscar los tornillos de cierre **A**.
Quite la tapa **B** y el botón **C**
Desenroscar los tornillos **D** de la planchita presacable **E**
Desforrar y pelar el cable de conexión con respecto a las medidas indicadas.
Conectar el cable de alimentación a los terminales **L** y **N** de la tarjeta electrónica
Conexionar el cable de la lámpara al terminal identificado con el símbolo 
de la tarjeta electrónica
Montar la planchita presacable **E** usando los tornillos **D**.
Montar la tapa **B** y el botón **C**, roscando los tornillos **A**.

DESCONECTAR DE LA CORRIENTE ANTES
DE CAMBIAR EL FUSIBLE
LA OPERACION DEBE SER REALIZADA EXCLUSIVAMENTE
POR PERSONAL TECNICO ESPECIALIZADO

INSTRUCTIONS DE MONTAGE (FIG. 1)
Devissier les vis de fermeture **A**
Oter le couvercle **B** et le bouton **C**
Devissier le vis **D** du plot du serracable **E**
Denuder le cable en respectant les cotes indiquees
Relier le cable d'alimentation aux bornes **L** et **N** de la carte electronique
Relier le cable de la lampe aux plots identifies par le symbol 
de la carte elctronique
Assembler le plot du serrrecable **E** a l'aide de la vis **D**.
Assembler le couvercle **B** et le bouton **C**, en vissant les vis **A**.

COUPER LA TENSION AVANT LE REMPLACEMENT DU FUSIBLE
SEUL LE PERSONNEL TECHNIQUE SPECIALISE EST
AUTORISE A EFFECTUER CETTE MANIPULATION

ARDITI
INNOVATIVE LIGHTING COMPONENTS
ARDITI S.p.A.
Via Caberardi 3, 24012 Val Brembilla (BG) Italy
www.arditi.com - phone +39 0345 52111

DIMMER ELETTRONICO
ELECTRONIC LIGHT DIMMER
ELEKTRONISCHER DIMMER
VARIATEUR ELECTRONIQUE
REGULADOR DE LUZ ELECTRONICO

IMBJ38 - Rev. A

1003A  1003  03 
220-240V a.c. 50/60Hz 40W-160W 

ART. 1003A FRDR 2x0.75mm2 FROR 2x0.75mm2 FR5FDR 2x0.75mm2 FR5FOR 2x0.75mm2
ART. 1003 H03VVH2-F 2x0.75mm2 H03VV-F 2x0.75mm2 H03V2V2H2-F 2x0.75mm2 H03V2V2-F 2x0.75mm2

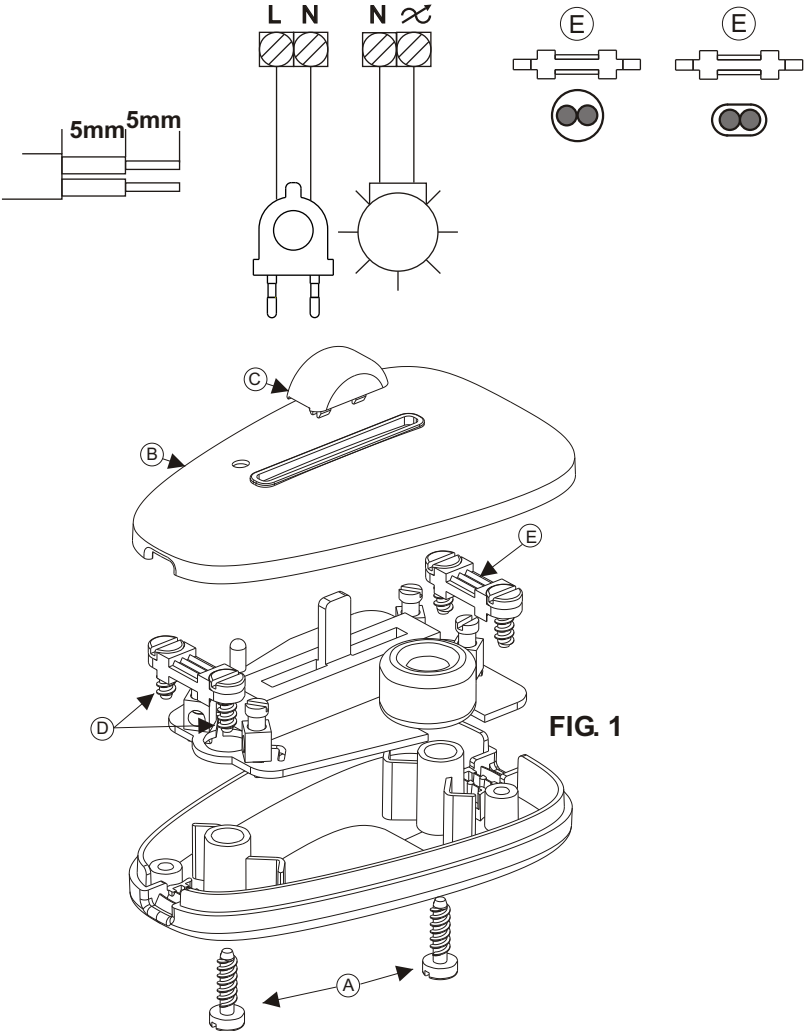


FIG. 1

La presenza di tale simbolo riportato sull'apparecchiatura o sulla sua confezione indica che il prodotto alla fine della propria vita utile deve essere raccolto separatamente dagli altri rifiuti. Ulteriori informazioni sul sito www.arditi.com
The presence of this symbol on product or its packaging means that the product should not be disposed of with your other household waste. Further informations on www.arditi.com

La presencia de este símbolo en el aparato o en el embalaje indica que llegado el final del la vida útil del producto, no debe depositarse con los residuos domésticos, sino en un sitio especialmente habilitado para ello. Más información en el sitio www.arditi.com
La présence de ce symbole sur le produit ou l'emballage indique que ce produit fait l'objet d'une collecte séparé et ne doit pas être jeté avec les déchets ménagers courants. Pour plus d'informations veuillez voir notre site www.arditi.com
Dieses Bildzeichen auf Produkt oder Verpackung bedeutet, dass das Produkt nicht mit dem übrigen Haushaltsabfall entsorgt werden darf. Weitere Informationen s. www.arditi.com